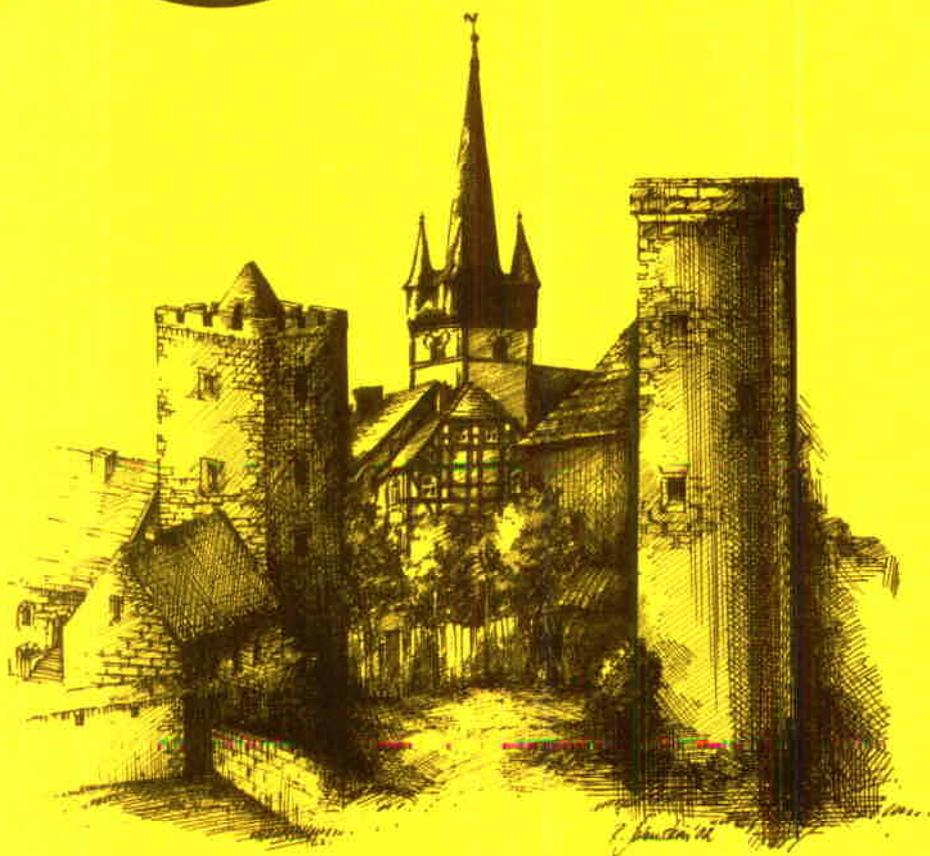


# Wortenberger Karneval

2003



Trara!! Trara!!  
Euer ZEPPE-Karlchen  
ist wieder da!!!!

CCZ



Helau,  
ihr Warteberjer Narre, groß oh klei,  
es soll offwatz geh ieh onser Gemai!  
Joah! Genau noach onsem Motto,  
"Wartenberg will hoch enoff,  
seh motze etz de Derm all off!

Extra ho iech deh Strapaze off miech genomme,  
oh sej hochenoff off de nou offgemotzt  
waddebecher Burgfried gespronge!  
Un vo he ohwe roff iech ouch nu zo,  
dass mer ohm 25.01.03 bej Ahlwetz offm Soaal  
wieder Zeppe-Sitzung ho.  
iech hoff ihr sejd wieder all debej,  
bann onns "Zeppe Akteure" off de Bühn dann sej!

Helau bess ball,  
oueh Zeppe-Kall!

# Prinzenpaar der Kampagne 2002/2003



„Bää is de Prinz, oh bää dee Zess?“  
Doas will es gaanz Durf gään wess.

Oh bann Ihr doas ganau wollt sjeht,  
mosst Ihr zo de Prinzpoarvierstallung gehi.

Dee is des Joahr om 10. Jannejoahr bejm Zeppe ih de Hett  
Barem, freht Ihr? - Barem da nett.

So hat mer dee Chrestdoag was annersch se schwatze  
oh mer dot bah! fier Nowschier off de Zeppe verplatze.

Au de Trenkspruch wedd he net kund gedoh,  
mer mosse ja fiers nowe Prinzpoar au nooch abbes hohi.

Also lasst Ouch net loumb, oh macht Ouch fej schee,  
so konnt'er Ouch om 10. Jannejoahr mim nowe Prinzpoar lasse gesjeht.



## Die närrische Regierung in der Kampagne 2002/2003

In diesem Jahr sitzen in der Regierung die Landsknechttruppen des CCZ. Somit ist also die Qualifikation der Räte, in Bezug auf Turm- und Festungsbau, gegeben.

Im Siebenerrat wirken mit:

- |                                 |   |
|---------------------------------|---|
| <b>Wolfgang Greb<br/>"Töbi"</b> | <b>- Präsident</b>  |
| <b>Steffen Herber</b>           | <b>- Vizepräsident</b>  |
| <b>1. Rat und LvD</b>           | <b>- Minister fier Kerchdormsgiggel oh<br/>Glaggeklang!</b>                             |
| <b>2. Rat und LvD</b>           | <b>- Minister fier steile Trappetriet oh<br/>geschwongene Haandleif, dee enoff geh!</b> |
| <b>3. Rat und LvD</b>           | <b>- Minister fier steile Trappetriet oh<br/>geschwongene Haandleif, dee enabb geh!</b> |
| <b>4. Rat und LvD</b>           | <b>- Minister fier Dormbläser, Eule oh<br/>Flaadermies!</b>                             |
| <b>5. Rat und LvD</b>           | <b>- Minister fier behauene Saandstai, Speijs<br/>oh oddentliche Frehstecke!</b>        |



# Zeppe-Termine

- |             |            |   |
|-------------|------------|---|
| Freitag,    | 10.01.2003 | - Prinzepaarvorstellung um 20.11 Uhr  |
| Sonntag,    | 12.01.2003 | - Programmbesprechung (10 Uhr) im "Löwen"<br>Kartenvorverkauf ab 14.00 Uhr im "Löwen" |
| Freitag,    | 17.01.2003 | - Rathausstürmung CCZ um 19.00 Uhr,<br>Belagerung ab 18.30 Uhr                        |
| Freitag,    | 24.01.2003 | - Generalprobe im "Löwen"   |
| Samstag,    | 25.01.2003 | - 1. Fremdensitzung im "Löwen" ab 19.51 Uhr   |
| Sonntag,    | 26.01.2003 | - 2. Fremdensitzung im "Löwen" ab 14.11 Uhr<br>(nachmittags)                          |
| Freitag,    | 31.01.2003 | - Generalprobe für Kinder- u. Jugendsitzung<br>im "Löwen"                             |
| Samstag,    | 01.02.2003 | - 3. Fremdensitzung im "Löwen" ab 19.51 Uhr   |
| Sonntag,    | 02.02.2003 | - Kinder- und Jugendsitzung ab 14.11 Uhr  |
| Donnerstag, | 27.02.2003 | - Weiberfastnacht/Clubabend der Männer  |
| Sonntag,    | 02.03.2003 | - Kinderfasching  |
| Montag,     | 03.03.2003 | - Rosenmontag   |
| Dienstag;   | 04.03.2003 | - Kampagnenabschluss  |

**Wartenberger**  
**2003**  **Karneval**



# SCHMIDT BAUDEKORATION

Maler- und Putzarbeiten - Trockenausbau

36367 Wartenberg-Angersbach  
Lauterbacher Straße 58  
Tel.: 0 66 41/91 92 83, Fax: 91 92 85



Täglich frisch auf Ihren Tisch  
Brot und Brötchen ofenfrisch.  
Schu probiert o au geroche -  
Lannehieser Salzkoche!  
Jeden Mittwoch ab 10.30 Uhr,  
Vorbestellung erwünscht.

*Bäckerei  
Werner Rodemer  
Landenhausen*

Motto:

Wartenberg will hoch enoff,  
Se motze etz dee Derm all off!

### Fremdsitzungen

Samstag, 25. Januar 2003, Beginn 19.51 Uhr

Sonntag, 26. Januar 2003, Beginn 14.11 Uhr

Samstag, 01. Februar 2003, Beginn 19.51 Uhr

Eintritt : abends € 10,-  
          nachmittags € 9,-

### Kinder- und Jugendsitzung

Sonntag, 02.02.2003, Beginn 14.11 Uhr

Eintritt : Erwachsene € 3,-  
          Kinder € 1,-



Alle Veranstaltungen finden im Saal "Z u m L ö w e n" statt.  
**Kommen Sie bitte rechtzeitig, um einen pünktlichen Beginn zu gewährleisten!**

### Kartenvorverkauf

Sonntag, 12. Januar 2003, ab 14.00 Uhr in der Gaststätte "Zum Löwen"

Ihr preiswerter  
Elektro-Fachmarkt  
für TV-Video-HiFi-  
Haustechnik-CDs-  
Computer-CarHiFi-  
Telekommunikation-  
mit Service Company



Mega-Auswahl auf  
über 1.000 qm,  
MiniPreise  
kostenloses  
Parken,  
bargeldloses  
Einkaufen,  
günstige Finanzierung,  
Sat-Montage,  
Kundenservice mit  
eigener Meisterwerkstatt

RED ZAC WUNSCHT EINE



FEUCHT-  
FRÖHLICHE  
KAMPAGNE  
2003

**MEGA  
COMPANY**

worldwide electronic shopping

Umgehungsstrasse 45, 36341 Lauterbach

Tel.: 06641-9697-0 Fax.: 06641-9697-30

Internet: [www.megacompany.net](http://www.megacompany.net)

**DER ELEKTRO-FACHMARKT  
IM VOGELSBERGKREIS!**

Jetzt stehen Angersbach  
nährische Zeiten bevor !



**Wir wunschen Ihnen viel SpaB und  
gute Unterhaltung in der Carnevalszeit.**

**Unser Service f#ur Sie:  
Bargeld rund um die Uhr an unserem**

**EC-Geldautomaten**

**Rudloser StraBe 24**



Sparkasse  
Vogelsbergkreis

*Im Warmen wird die Milch schnell sauer,  
dagegen hilft der*



**eichenauer**



## Kälte- und Klimatechnik

Bernd Eichenauer

Stangenweg 30

36367 Wartenberg-Angersbach

Telefon 0 66 41 - 91 79 67

Telefax 0 66 41 - 91 79 73

D1FU 0171 820 81 22

**3 %** Bauspar-  
Darlehen mit  
Tiefzins-Garantie

Effektiver Jahreszins 3,19% – 3,75%  
ab Zuteilung

Bausparen mit



**MaXXimal** beim Finanzieren und Sparen.

Ihre BHW-Beraterin

**Elvira Schösser-Finanzberaterin**

An den Kreuzäckern 3 – 36367 Wartenberg

Telefon: 06641-1471

Mobil-Telefon: 0170-3149951

**BHWA**

**Ihr FinanzPartner**

Haus + Geld + Vorsorge

## Die "Zeppe-Welt" kurz vorgestellt!



In diesem Jahr:

## 25 Jahre "Die Landsknechte"



Im Jahre 1978 gründete der CCZ erstmals eine Landsknecht-Truppe, welche zum Schutz des Prinzenpaares, zur Stürmung des Rathauses bei der Machtübernahme der Narren und zur Aufrechterhaltung der Wartenberger "Frass-oh Suff-Kultur" eingesetzt wird.

Der Landsknecht des CCZ zeichnet sich aus durch:

- hochmotivierten Kampf an Buffet und Theke!
- unermüdlichen Einsatz bei der Begleitung und Entkleidung des Prinzenpaares!
- qualifizierten Umgang mit hochmodernem karnevalistischen Waffensystemen wie Kanone, Arkesbuse, Hellebarde, Schwert, Geheimwaff oh Flaschebier.
- absolute Fingerfertigkeit seiner Füße.

Die Landsknecht-Truppe der Kampagne 2002/03 setzt sich zusammen wie folgt:

V.l.n.r.

Steffen Löhnert, Stefan Schmidt, Markus Stütz, Uwe Stark, Lars Linke, Andreas Ortwein, Michael Fey, , Steffen Herber, Jochen Krüger, Marcel Pietsch, Norbert Pietsch (Major), Ottmar Wahl, Markus Topf, Thomas Schäfer, Frank Mallok.

Es fehlen: Marc Dittert, Jürgen Deny, Kai Rodemer, Sebastian Fey, Wolfgang Leitsch, Hubert Wahl, Uwe Eifert, Manuel Leitsch.

# Metzgerei Werner Steiger

HAUSMACHER WURSTWAREN  
EIGENE SCHLACHTUNG

36341 LAUTERBACH - WALLENROD  
AN DER KIRCHE 2  
Tel. 0 66 38 - 2 72  
Fax 0 66 38 - 91 95 94

Filiale:  
LANDMETZGEREI WAHL, STORNDORF



Fleisch- und Wurstwaren

## GARANTIE

**Beste Qualität  
aus eigener Herstellung**

Erstklassiges Fleisch von  
ausgewählten, wertvollen  
Zuchttieren

Sorgfältige Verarbeitung  
durch ausgebildete  
Fachkräfte

Edle Gewürze garantieren  
eine große Geschmacks-  
vielfalt

Ihr Fleischer-Handwerksbetrieb  
hat die große Auswahl und  
die fachliche Beratung

GFF-zertifiziertes Rindfleisch  
aus eigener Schlachtung



in den REWE-Märkten Angersbach, Schlitz  
Lauterbach, Künzell und Herbstein



**Fahrschule  
Peter Uhlich**

Fahrschule Peter Uhlich – Gräbteweg 33 – 36367 Wartenberg

**Angersbach – Lauterbacher Str. 48**

**Unterricht: mittwochs um 18.30 Uhr**

**Ausbildung in den Klassen:  
A – A1 – B – BE – C – CE – T**

**Aufbau Seminare für ASP + ASK**



Anmeldung im Unterricht oder  
unter Tel. **06641/919905** oder **0170/5417416**

# Zeppe-Bresse

REGIONALE NACHRICHTEN DES CARNEVAL CLUB ZEPPE

28. Jahrgang - 1. und einzige Auflage

Wartenberg, im Dezember 2002



*Amtsvorgänger Ruhl zum Ehrenvorsitzenden ernannt, Sybille Dreiseitel übernimmt!*

## Danke Jürgen!

1965 gründete Jürgen "Jockel" Ruhl zusammen mit Gerd Ruhl den Carneval Club Zeppe. Der damals 15-jährige brauchte zur ersten Fremdensitzung, die bereits ein Jahr später stattfand, noch die Unterschrift seiner Eltern. 1969/70 hatte der Zeppe das erste Prinzenpaar und 1975 fand die erste Kinder- und Jugendsitzung statt. 1994 wurde mit dem Bau des Vereinsheimes begonnen, für das sich der Ehrenvorsitzende weiterhin engagieren will. Bis 1990 war Jürgen Sitzungspräsident. In der Bütt gestanden hat er nur einmal, denn sonst hat er sich vor allem

um die Organisation gekümmert, die unter seinen Händen stets hervorragend funktionierte. Das Amt des Sitzungspräsidenten übernahm 1990 Wolfgang Greb "Töbi". Der Name Zeppe bedeutet "Zipfel", zur Zeit der Gründung war Jürgens Wohnhaus nämlich noch am Zipfel von Angersbach. Jürgen Ruhl hat 37 Jahre dem Verein als Vorsitzender gedient, dafür wurde ihm außer dem Titel des Ehrenvorsitzenden noch eine weitere besondere Ehrung zuteil, nämlich der goldene Orden der Interessengemeinschaft Mittelrhein-deutscher Carneval mit Urkunde.



Übergeben wurde diese besondere Ehrung von Burghard Hoffmann. Jürgen Ruhl dankte seinem Verein für die lange gute Zusammenarbeit, die ihm stets sehr viel Spaß bereitet hat. Dieser Dank wurde ihm in Form von stehenden Ovationen erwidert.

Sybille Dreiseitel ist die neue Vorsitzende des Carneval-Clubs. Sie wurde in der Jahreshauptversammlung einstimmig gewählt. Wir wünschen Dir, Sybille, alles Gute und viel Freude an der neuen Aufgabe.

### Vogelsberger Narrentreffen

Im August diesen Jahres klang das "Helau" anfangs noch etwas zaghaf, als die 40 Fußgruppen, Motivwagen und Kapellen am Sonntagmittag durch Hainzell zogen. Doch je länger sich der Lindwurm durch den Ort schlängelte, desto begeisterter machten die mehreren tausend Zaungäste mit. Auch viele Gruppen aus dem Altkreis Lauterbach waren am Vogelsberger Narrentreffen beteiligt. So erhielten unter anderem der "Ilbeshäuser Babbegei", "Kikiriki" Freiensteinau, der SV Stockhausen, die "Steigertaler", "Zeppen" aus Angersbach, die Narren aus Frischborn, des TSV Grebenhain und aus Hartmannshain/Herchenhain einen verdienten Applaus. Bei über 30 Grad Celcius leisteten die Garde- und Tanzgruppen in dem 2000 Personen fassenden Festzelt wahrlich Enormes.

### Firwesmusikanten spielten auf!

Nur der harte Zeppen-Kern hatte sich in der Angersbacher Tenne eingefunden, als die Schlitzer Firwesmusikanten zu Unterhaltung und Tanz aufspielten. Schon zur Frühschoppenzeit ließen die Musikanten aus der Burgenstadt ihre Instrumente erklingen. Man saß einige Stunden in froher Runde zusammen und ließ sich nicht nur kühle Getränke, sondern auch Gegrilltes, Kaffee und Kuchen schmecken.

### Versicherungen werden gesenkt!

Geklirrt hat es in diesem Jahr auf der Kirmes kaum, die Gläser blieben klar und schön die ganze Kirmeszeit. Aus diesem Grund können die Beiträge der Glasbruchversicherung wieder gesenkt werden, die im Jahre 2001 aus kirmestechnischen Gründen stark erhöht werden mussten.

### Halloween-Party

Die Spinnweben schimmern im diffusen Licht einer bläulich-violetten Neonröhre und im Raum befinden sich zahlreiche Kürbisse. Es ist Halloween-Party des Angersbacher Carneval-Clubs Zeppen, die im Vereinsheim stattfindet. Zum ersten mal geht es schon am Nachmittag los, damit Jüngere auch etwas davon haben. Denen ist ein Spiele-Parcours aufgebaut worden und die Hexe Mandragora erzählt ihnen sogar eine Gruselgeschichte mit gruselig-krächzender Stimme. Am Abend geht es dann hoch her, als die Partygäste zwischen Hexen, Gespenstern und Nonnen an den Tischen stehen. Dicht gedrängt ist es zwar nicht, aber Party-Stimmung ist trotzdem und das nicht zu knapp.

### Euro bringt doch keine Verwirrung

Die Euro-Umstellung hat bei den meisten Kunden doch nicht für Verwirrung gesorgt, wie zuvor befürchtet, da der Handel freundlicherweise die Preise 1:1 umgerechnet hat, Danke!

### Schädlingbefall im CCZ-Vereinsheim

Durch massiven (Bier-) Pilzbefall während der Kirmes, verlagerten sich die Saufgelage auf andere Orte.

Dabei sollte der Bierpilz doch Leute anziehen und nicht abschrecken. Schließlich war er doch als zusätzliche Station für den Kirmesfreitag im Unterdorf gedacht.

Stiftung Warentest prüfte den Bierpilz des CCZ und befand ihn für sehr gut gelungen und empfehlenswert.



### Prinzenpaar

Die fünfte Zeit des Jahres, das ist die Zeppe-Zeit, da ist es für die Aktiven wieder mal soweit.

Um diese Zeit zu krönen hat man ein Prinzenpaar, den Reigen zu verschönern für ein ganzes Jahr.

Ein Prinzenpaar, das ist doch fein, beim Zeppe darf aktiv es sein, es freut sich die ganze Zepeschaar auf das neue Prinzenpaar.

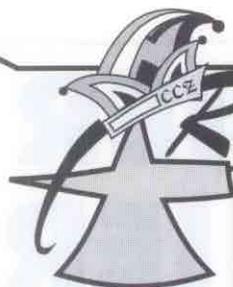
### Die Kriminalpolizei rät:

Um eine Weihnachtsmarktbude absolut einbruchsicher zumachen, wird empfohlen:

*Klappe zu, Spax rein - einbruchsicher wird es sein!*

Nähere Informationen unter:  
[ccz/big-wick.de](http://ccz/big-wick.de)





# Rathausstürmung

am Freitag, 17.01.2003, 18.30 Uhr

Getränkehandlung,  
Apfelkellerei  
und Gasthaus mit  
Pension

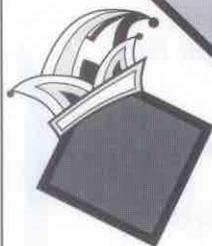


*Gekühlte Säfte,  
Wasser, Bier,  
liefert Hühn nach Hause Dir.*

## "Hühn"

Wartenberg-Angersbach

*Nicht nur im Winter,  
wenn es schneit,  
natürlich auch zur  
"Faschingszeit"!!!*



## Fliesen Schrimpf Meisterbetrieb

Steinackerweg 8 - 36367 Wartenberg-Angersbach  
Telefon 0 66 41 / 91 92 20 - Telefax 0 66 41 / 91 92 21

***Wir helfen Ihnen mit Rat und Tat,  
vom Abriß bis zum Wellness-Bad!***



# BIER HIER



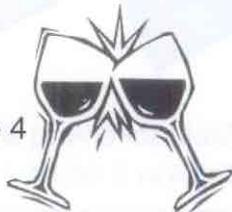
## Bej Jerje

Tel. 0 66 41 / 26 02 - 36367 Angersbach

Zur Faschingszeit, so muß es sein,  
kauft gerne man in "Neuwirts" ein.  
Denn dort gibt's: Wurst, Käse und sogar Brot,  
hier leidet wirklich keiner Not!  
Und außerdem, wer hätt's gedacht-  
die ganze Wurst ist selbstgemacht!

**M**ETZGEREI  
**Uwe Möller**

Landenhäuser Straße 4  
36367 Wartenberg



Tel.: 0 66 41-26 08  
Fax: 0 66 41-91 78 39

# KINDERRÄTSEL

**Frage:**

Wieviele Stufen musst Du geh'n,  
um vom Burgturm ins Dorf zu seh'n?

Bitte kreuze die Antwort an, welche Du für richtig hältst.  
Trage Deinen Namen, Dein Alter und Deine Adresse unten ein  
und bringe diese Seite zur Kindersitzung mit.

- A) 38 Stufen**
- B) 42 Stufen**
- C) 56 Stufen**

Name: .....

Alter: .....

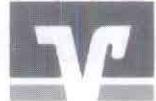
Anschrift: .....  
.....  
.....

1. - 3. Preis: je eine 10er-Karte für "DIE WELLE" in Lauterbach



Die Foaset ruft, das Geld wird knapp ?  
Wie gut, dass Angersbach eine Volksbank hat.  
Unser GAA steht allzeit für Sie bereit,  
für eine unvergessliche Kanevalszeit.

**Volksbank  
Lauterbach-Schlitz eG**

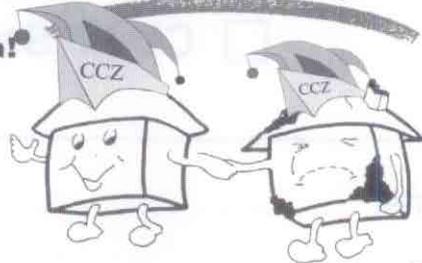


**Prinzenpaarvorstellung am Freitag,  
10.01.2003 ab 20.11 Uhr!**

**... alles zum Bauen,  
Renovieren  
und Heimwerken!**

mit   
**gartencenter  
und  
Baustoffcenter**

**Kommi' mit**



**hagebaumarkt  
angersbach**

Am Sportplatz 2  
**36367 Wartenberg-Angersbach**  
Tel. 0 66 41 / 9 67 00 · Fax 96 70 11





**Speckstein**

- Skulpturen
- Rohsteine
- Kurse



**Edelsteine**



**Buchstützen**

**Kugeln**



**Mobiles**

**Glasartikel**



- Gläser
- Tassen
- Vasen
- Schalen
- Teller

**Kristalle**

**Heilsteine**

**Fossilien**

**Brunnen**



**Lampen**

**Teelichtsteine**



**Armbänder**

**Silberketten**



**Halsreifen**



**Lederbänder**

**Anhänger**



**Ohringe**

- Ringe



und vieles mehr!



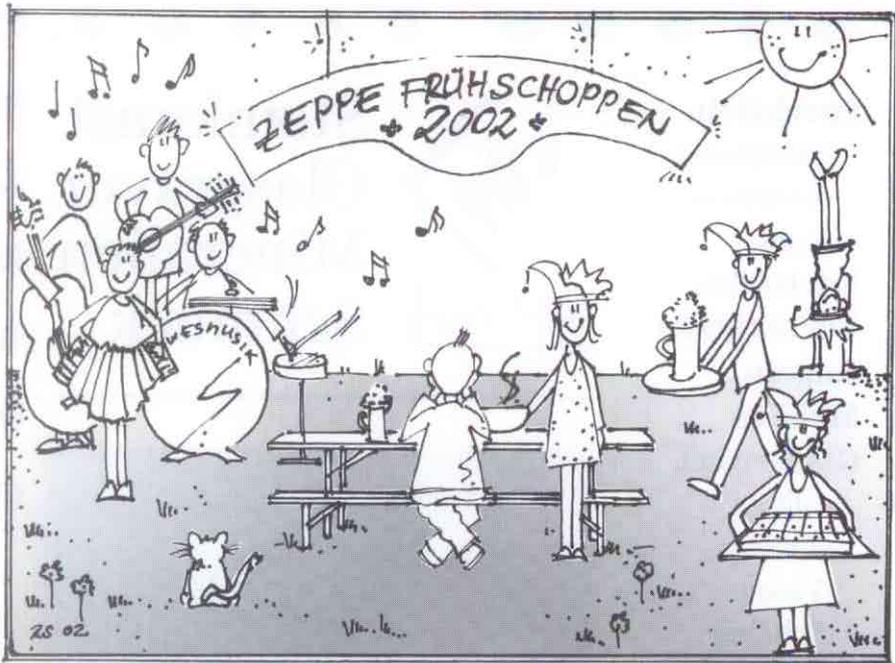
**Steinkunst  
Glasgravur  
Mineralien  
Schmuck**



**Heike Pietsch  
Bildhauermeisterin**

Lauterbacher Straße 59  
36367 Wartenberg-Angersbach  
Telefon: 0 66 41 - 51 99





# OTTMAR WAHL

BAU- UND MÖBELSCHREINEREI



WIR BAUEN IHRE IDEEN



LAUTERBACHER STRASSE 33 · 36367 WARTENBERG  
TEL./FAX (0 66 41) 6 21 55

TREPPEN- MÖBEL- INNENAUSBAU, BÜROEINRICHTUNGEN,  
ROLLADEN, HOLZ- UND KUNSTSTOFFFENSTER, HAUSTÜREN

# Bildernachlese zur Kampagne 2001/2002



**Kinder- und  
Jugendsitzung**



HELAU



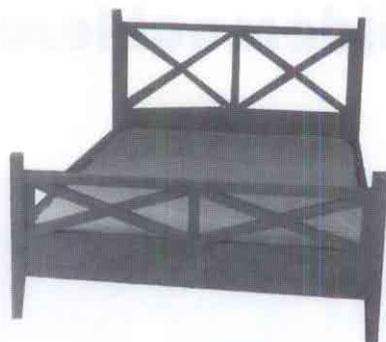


MILAN ART

BLA BLA UND BLA SO SO  
GEWÄSCH UND GEDOTZ .  
WIR UN ICH GRÜßE DIE  
TORNDATSCHKOLDESCH  
O DIE HELMBELBELCHES  
DE SANGESBRÜDER AUS LA.  
(LANDENHAUSEN)  
OH NET VERGESSE  
DIE KATZEEGELS , DIE KLENE  
BEA . DIE JUDDA  
BARON UND DER PRINZCHE  
UN DIE ANERE VON DER  
GANG .NATÜRLICH ACH  
DIE KUNDEN UN DIE  
ZUKÜNFTIGEN EIGENTÜMER  
VON SUPER UND TOTAL DUFTEN  
MÖBELS UND GELÄNDER.  
VON MILAN ART .

MÖBEL AUS HOLZ & METALL  
MICHAEL LIPPERT & ANDREAS SCHMELZER  
BAHNHOFSTRASSE 90  
36341 LAUTERBACH

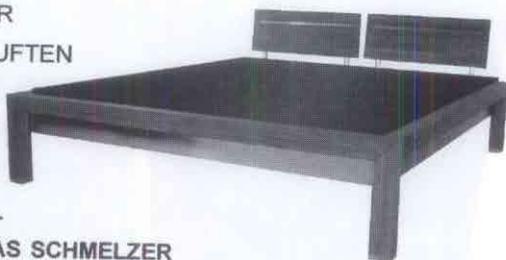
TEL. 06641/7889 FAX HAM MIR AUCH 06641/918089  
MILANART@MILANART.DE



BI



BA

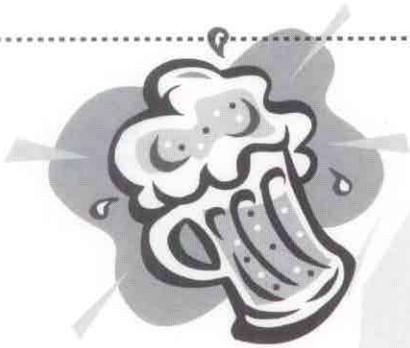


BETT

# PREISRÄTSEL

Frage:

In welchem Jahr erschien das erste Zeppe-Heftchen???????



Das erste Zeppe-Heftchen erschien

im Jahre \_\_\_\_\_ !



Bitte die Jahreszahl hier einfügen,  
die Rückseite ausfüllen und  
an den CCZ senden.

...und das können Sie gewinnen:

**1. Preis**

20 Liter Bier

**2. Preis**

1 Kasten Bier  
1 Flasche Kümmel

**3. Preis**

1 Kasten Bier

Absender:

Brief-  
marke

An den  
Vorstand des CCZ  
Pfarrgasse 9

36367 Wartenberg-Angersbach

Wenn es Ihnen nicht Wurst ist, was Sie essen,  
dann kaufen Sie Ihre Fleisch- und Wurstwaren bei

## Roland Keipp

Metzgerei  
Lauterbacher Straße 27  
Tel.: 0 66 41 - 33 09  
36367 Wartenberg-Angersbach



Unsere Schlachttiere  
sind "alle" von Bauern  
aus Angersbach und  
der näheren Umgebung!



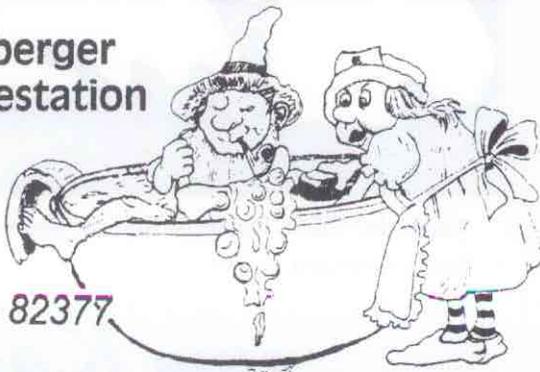
Wir pflegen Sie an

**Körper, GEIST und Seele**

lassen Sie sich verwöhnen oder entlasten von Ihrer



**Wartenberger  
Diakoniestation**



Telefon 06641 - 82377

Hier pflegen Wartenberger für Wartenberger!

# Witziges



Nach der EGO-Therapie kannte Gernots Selbstvertrauen keine Grenzen mehr!

*zum Karneval!*

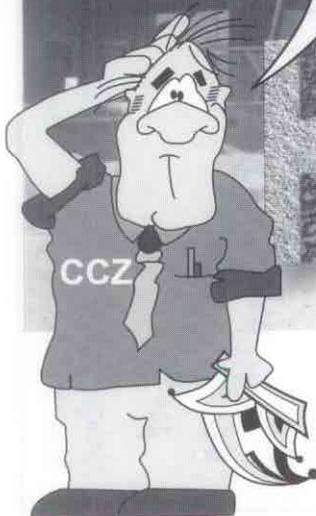
**SCHMIDT**  
BETONELEMENTE

Gewerbegebiet 1  
36364 Bad Salzschlirf

Telefon (0 66 48) 93 10 - 0  
Telefax (0 66 48) 93 10 20

Lösung:  
Im Silo

Und wieder einmal  
hat unser Zeichner  
eine Maus im Bild  
versteckt.  
Wo steckt sie???



**SCHMIDT**  
BETONELEMENTE

# SEHEN, WAS LÄUFT:



## IHRE BRILLE:

MODERNE BRILLEN - CONTACTLINSEN  
HÖRGERÄTE - FERNGLÄSER

Telefon 06641 / 3925

# harbauer

Bahnhofstraße 11 · 36341 Lauterbach

# optik



# DOMASCHKA

GmbH + Co. KG

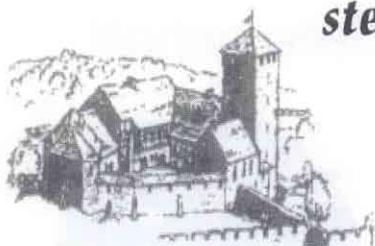
## DACH · FASSADE · ABDICHTUNG

beraten · ausführen · verkaufen  
FACHHANDEL

*Für alle Arbeiter rund um 's Dack  
die Firma Domaschka aus Lauterbach!*

Umgehungsstraße 43 - 36341 Lauterbach  
Telefon 06641/4869 - Fax 06641/919236

Ob´s im Kopf mir brummelt,  
 ob der Magen mir schwummelt,  
 auch zur Faschingszeit  
 steht mir Hilfe bereit,  
 denn zu unserer  
 Apotheke ist´s ja  
 nicht weit!



**Wartenberg-  
 Apotheke**

Inh. Apothekerin Sabine Cardia  
 Rudloser Straße 1,  
 36367 Wartenberg-Angersbach  
 Tel. 0 66 41- 6 28 76, Fax 0 66 41- 6 28 94



**BÄCKEREI**

Hans-Gunter Rey

Kirchgasse 3

36367 Wartenberg

Tel.: 06641/7434

Frischdepot *Tchibo*

Lotto-Annahmestelle

Deutsche Post

Postagentur

Im Karneval gibt's reichlich "Blech",  
In Form von Orden, ganz schön frech,  
Unsere Orden sind aus Gold,  
Wir haben Sie in Serie geholt!



**1996:  
FORD KA**



**1998:  
FORD FOCUS**



**2002:  
FORD FIESTA**



**2000:  
FORD MONDEO**

**Gewinner des  
Goldenen Lenkrades der Bild am Sonntag**



**AutohausBurkardt GmbH**

36341 Lauterbach Tel.: 0 66 41 / 96 11 0  
Fuldaer Strasse 10 [www.ford-burkardt.de](http://www.ford-burkardt.de)

*Service ist  
immer Leistung!*

# KIRMES

in Angersbach



15. - 18. Oktober 2003

Passantenumfrage in einer deutschen Stadt:  
"Mein Herr", fragt der Reporter, "was denken Sie, ist das größere Problem in unserer Gesellschaft: mangelndes Wissen oder Desinteresse?"  
"Weiß ich nicht. Ist mir auch egal!"

LAUTERBACHER  
REISEBÜRO



steinweg 1  
36341 lauterbach  
tel. 066 41/91 91 15

ferienprofi

**Bus-Charter**

**Omnibusbetrieb**

**Reiseveranstaltungen**

**Reisebüro**

**Gruppenreisen**

Fuldaer Straße 29  
36341 Lauterbach  
Tel.: 066 41/96 03-0

**bustourist**

KRAFTVERKEHR LAUTERBACH

# Bildernachlese zur Kampagne 2001/2002

Kindersitzung



Babbegeij



Ohgestahde  
on Tour!



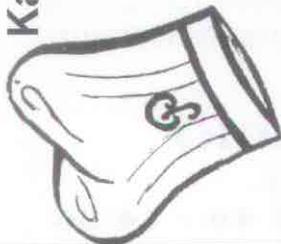
Wedde  
en Schluck?



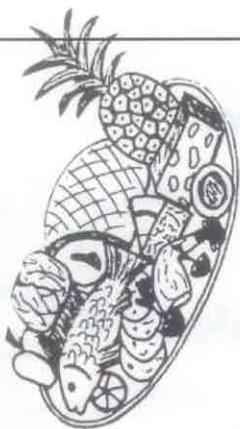
Wir sind die  
5 Zwerge...



## Kalte und warme Speisen sowie Buffets aller Art



*Sticht bei Euch ein Fest ins Haus,  
und Ihr braucht einen Gaumenschmaus;  
dann fragt bei Piesche Norbert an,  
was er so alles kochen kann?*



**Norbert Pietsch** Lauterbacher Straße 59 - Angersbach - 0 66 41-51 99



Wir bilden aus vom

**SCHWIMMKURS**

bis zum

**TAUCHLEHRER**



International  
Diving Association

Tauchschule Horst Habermehl  
Staatl. anerkannter Tauchlehrer  
Auf dem Weiher 46  
36367 Wartenberg-Angersbach  
Telefon 0 66 41 - 79 55  
[www.tauchschule-htt.de](http://www.tauchschule-htt.de)

**Wird das Kabel immer teurer  
muß ' ne Schüssel auf die Scheuer.  
Willst Du eine kaufen,  
mußt Du nur zu Stamme laufen.**



**ELEKTRO MÖLLER**

**Inh. Heinrich Weiß, Elektromeister**

36367 Wartenberg-Angersbach, Lauterbacher Straße 20  
Tel. 0 66 41 - 26 72, Fax 0 6641 -6 16 84



Ob mit oder ohne Prinzenpaar,  
gefeiert wird auch in diesem Jahr!  
Und damit ihr euren Augen noch traut,  
wenn ihr früh morgens in den Spiegel schaut,  
gepflegt mit Lombagine - das weiß ich genau -  
übersteh ' n wir auch diese Saison, Helau!!!

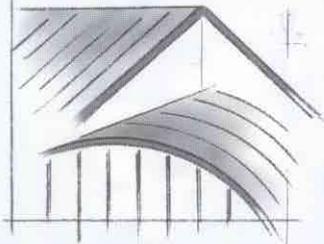
**COSMETIC-STUDIO**

**Anja Werner**

**Landenhausen, Tel. 0 66 48 - 14 36**

Wir bringen Blech in Form!

# K.+A. Lippert



Inh. Thomas Lippert

**Metall-Dach-Fassade  
Spenglerei und Installation  
Blechverarbeitung  
Einrichtung sanitärer Anlagen**

Tel.: 0 66 41 - 28 11  
Fax: 0 66 41 - 6 11 78

36341 Lauterbach  
Hohe Bergstraße 4

**VIEL SPASS  
IN DER**



**KAMPAGNE  
2003!**

2002

2003

**Zeppe-Stammhaus**

*Gasthaus und Saalbau*

**Zum Löwen**

Inh. Walter Möller, Angersbach  
Tel. 0 66 41 - 26 22

*Wollt Ihr einmal fürstlich Speisen,  
so richtig schlemmern zu günstigen Preisen.  
Gepflegte Getränke, Menüs mit verschiedenem Wein,  
Tina und Annelie schenken Euch ein!*

*Auch bei Feiern zuhause, zum Hochen keine Zeit,  
die zwei sind mit köstlichen Speisen immer für Euch bereit.*

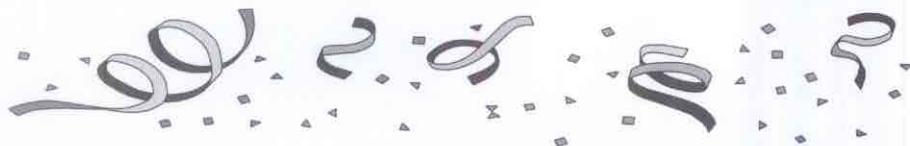
  
Die Oldy-Ecke



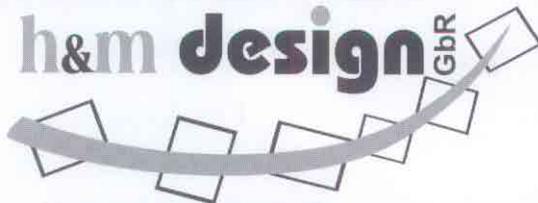
# Große Prinzen-Aktion

Am Samstag, 15. oder 22. Februar 03

Näheres in den  
Wartenberger Nachrichten!



## h&m design GbR



**Werbung die sich lohnt ...**



[www.hmdesign-gbr.de](http://www.hmdesign-gbr.de)

- Fahrzeugbeschriftung
- Hinweisschilder
- Aufkleber

- Schilderbeschriftung
- Bandenwerbung
- Planenbeschriftung

**h&m design GbR**

Am Sportzentrum 6

36367 Wartenberg-Landenhausen

Tel. 0 66 48 / 34 81

Fax 0 66 48 / 40 22 8

e-mail: [info@hmdesign-gbr.de](mailto:info@hmdesign-gbr.de)

**MARMOR  
SCHWING**

Natursteine & Fliesen Telefon  
Odenwaldstraße 4 (06641)  
36341 Lauterbach Telefax

**33 20**

**6 23 25**

Wir  
bieten Ihnen die  
neueste Auswahl  
an

## **mediteranen Fliesen**

sowie

### **computergestützte Planung**

**Theken  
Waschtische  
Küchenplatten  
Treppenbau- und Fensterbänke**

**Maßanfertigungen in  
Marmor und Granit**

# Hubert Ruhl

**Baudekoration,  
Tapeten, Farben**

Borngartenweg 10  
36367 Wartenberg  
Tel.: 0 66 41 - 32 46

Ist Dein Häuschen außen grau,  
nicht verzagen, sei doch schlau,  
frische Farben gegen Schmutz,  
einen schönen Außenputz,  
aber auch für innen drin,  
steht nach Tapeten Dir der Sinn,  
renovier doch mal, das ist doch schön,  
Du mußt nur zum Hubert gehn.



Firma **Heinrich Georg**  
Am Sonnberg 10  
36367 Wartenberg  
Telefon 06641-3980



# FÖRDER- GEMEINSCHAFT

## Es RätsEL vo de Waddebach!

De Födderverein hat, ihr wesssts, es iss net geloe,  
de Waddebach-Dorm fenf Meter hecher gezohe.

Un weil so en Dorm off Scholde nett stett,  
hat de Verein vo Sponzore au e bor Zoschess gegrett.

Im August gings dann los, Järmel hoch un Hau Ruck,  
noach sachs Wache stanne, so schweng konnt iech gornett geguck.

So beh e doa onge stett, maecht e sich jo au raecht sheeh,  
dammtalwe wollt iech en au glich e moa vo nohem sjeh.

Sofott minn Stagge genomme un ab off de Dorm,  
iech moss saah, da Usblick is schu enorm.

Iech less min Blick schweif vo links iewer gaanz Angeschbach eniewer  
bess gaanz noch raechts derakt gaje de Horizont dewieder.

Weil jo es Widdergugge gaanz raechts woar gehalln,  
less ich minn Blick langsam abbes deffer falln.

Oh do vill mer au glich doas Denk in dee Aue,  
Se ho en Gedaankstei in de Muar eniegehaue.

Wär iech doch blos nie off de Dorm gegange,  
weil do hat es gross Rätselroade ohgefange.

Sowied is jo alles kloar bass do stett,  
ie grosse Buchstoawe "FÖRDERGEMEINSCHAFT" be sichts gehett.

Ewer nu getts los mitdm Waddebach-Räts-EL,  
onge raechts do stett e groß "E." und e "L."

Iech stann ofm Dorm oh daecht, bass sellt da doas bedieht,  
banns dann net donkel wunn wär, dann stinn iech noch hiet.

Dee gaanz naecht lagg iech monder, iech konnt net geschlaff,  
dee zwo Buchstoawe es "E" un es "L", maechte mir en Schaff.

Sellts villicht **En** Ludderbecher heiß,  
weil vo doa koom joa au Gaald be mer weiß.

Es kennt au gesejh es stett fier **Es** Latztmoa,  
weil es wett jo net me ofgestockt, i 50 Joahr is kenner me doa.

**E** Loumbedenkt konns net geheiß, dos weiß iech genau,  
dodefier is ha zu schee wunn, doos meint au mi Frau.

Min Nachbar glaid es beditt "**E**wiglich **L**euchte" bass en Scherz,  
dos is doch en Dorm oh kei iewergröß Kerz.

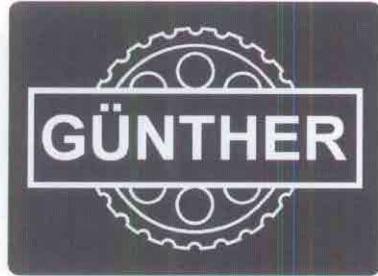
Uus ludder Verzweiflung reff iech dann min Schwoorer oh,  
da is immer fej schlou oh wohnt in Wartenberg zwo.

Da wuusts dann ewer au wirklich ganz genau,  
E.L. heiß **E**urich **L**annehuse, helau!

En aahle Narr!

# Anlagenbau GÜNTHER GmbH RECYCLING - UND SONDERMASCHINEN

David-Eifert-Straße 5, 36341 Lauterbach  
Telefon 0 66 41/ 96 54 - 0, Telefax - 12



- **Konstruktion**
- **Fertigung**
- **Montage**
- **Service**

Unsere Aufgabengebiete beinhalten viele Möglichkeiten, wie beispielsweise mobile oder stationäre Anlagen zur Bearbeitung von Recyclingmaterial:

## Wir bauen spezielle Sieb- und Sortiermaschinen:



mobile MULTISTAR MAXI (200 m<sup>3</sup>/Std.)

- Planung/Entwicklung - 3D-Konstruktion - Steuerungs- u. Regeltechnik
- Produktion - Blechbearbeitung - Schweißbaugruppen
- Montieren intern/extern - Service und Wartungsarbeiten

**Wir wünschen allen Karnevalisten eine aktive und lustige Kampagne**

Team ANLAGEBAU GÜNTHER

Weiber-  
fassenacht

Donnerstag, 27.02.2003  
20.11 Uhr bei HÜHNE



## DAMENRING ENTLAUFEN

mit Gravur + Zertifikatsnummer...und hohem Erinnerungswert!

Wem er zuläuft, wer ihn einfängt oder wer ihn laufen sieht – bitte bei der Redaktion des CCZ-Heftes melden.

(Belohnung zugesichert!)



## Unfallreparatur

Mit altem Lack

ins neue Jahrtausend

AUTOLACKIEREREI

**HANS H. JÄGER**

LACKIERERMEISTER - KAROSSERIEBAUER

Tel. 0 66 41/ 78 77, Fax 0 66 41/6 22 23

Spengler- und Installateurmeister  
Wasser, Abfluß- und  
sanitäre Anlagen

*Dachrinne defekt, tropft der Wasserhahn,  
ruf doch einfach bei Rainer Pallas an!*

## Rainer Pallas

36341 Lauterbach/H.  
Vogelsbergstraße 196  
Telefon 0 66 41 - 78 13  
Telefax 0 66 41 - 6 28 15

# LOTHAR KURZENDÖRFER

36367 Wartenberg/Angersbach

Am Wörth 9

Telefon 06641-5458

Telefax 06641-9110071

Internet: [http://home.t-online.de/  
home/schlosserei.kurzendoerfer/index.htm](http://home.t-online.de/home/schlosserei.kurzendoerfer/index.htm)

E-Mail: [schlosserei.kurzendoerfer@t-online.de](mailto:schlosserei.kurzendoerfer@t-online.de)



Brauchst du 'ne Markise  
schön und fein,  
schau doch mal beim Lothar rein.  
Geländer, Türen, Zäune  
kannst du kriegen-  
und im Sommer sogar ein Schutz  
vor Fliegen.  
Für den Partyraum 'ne Zapfanlage  
ist schnell geliefert - keine Frage.  
Brauchst du irgendwas, was nur  
ein Schlossermeister kann,  
dann ist Lothar für dich der  
richtige Mann!



DEUTSCHE FENSTER

STOCK

**Wir .....haben für alles eine Lösung!**

# Neu!

Ab 01.04.2003 neue Dienstleistungen

## **Privater Haus-Service**

Unterstützung bei allen häuslichen Tätigkeiten:

Waschen und Bügeln, Einkaufen.

Pflege und Reinigung Ihrer Wohnung.

Babysitting.

## **Wir... kümmern uns um Sie!**

...und garantieren Ihnen diskretes Personal mit vertrautem Aufgabengebiet, das Ihren Bedürfnissen entsprechend hilfreich zur Seite steht.

Vereinbaren Sie einen Termin mit uns,  
wir beantworten gerne Ihre Fragen.

## **Hausmeister-Service Hans Drescher**

Verwaltung - Gestaltung - Beratung - Service  
Reparaturen - Instandsetzungen - Winterdienst

Rudloser Straße 19, 36367 Wartenberg  
Ruf: 06641-919450 Fax: 06641-919452



..... erfrischend anders!

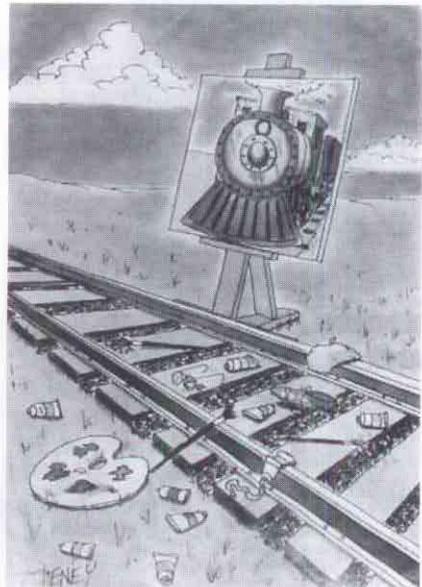
Auch in Ihrer Nähe:

**Angersbach**, Landenhäuser Str. 20

**Lauterbach**, Eselswörth 17 - 19



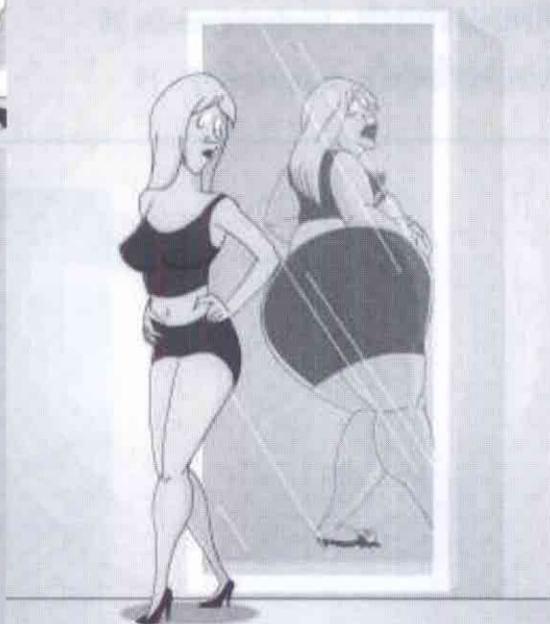
Reden Sie mit Ihren Pflanzen,  
es soll wirklich helfen!





*Witziges*

**Mann vorm  
Spiegel!**

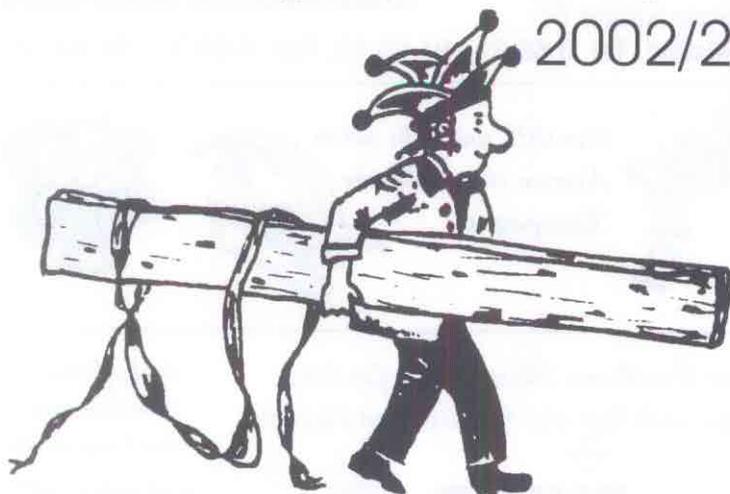


**Frau vorm  
Spiegel!**

*zum Karneval!*

# RUHL BAU

wünscht dem **CCZ**  
eine erfolgreiche Kampagne  
2002/2003



**JOH. CHR. RUHL**

Bauunternehmung GmbH  
Lauterbach, Lindenstraße 117  
Eichenau, Kreis Fulda



## Friseur *Schrumpf*

36367 Wartenberg/Angersbach  
Erleswiesenweg 5, Tel. 06641/3345

### Die Werkstatt rund ums Auto

Kfz-An- und Verkauf  
Kfz-Meisterbetrieb  
Reparaturen aller Fabrikate  
HU und AU  
**Fachgerecht und kompetent.**

### Jürgen Dahmer

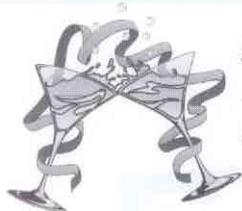
Grünberger Straße 57

36304 Alsfeld, Tel. 0 66 31 - 91 83 10, Fax: 0 66 31 - 91 83 12

# Auto-Treff



**Großer Service zu fairen Preisen.**



*Der CCZ wünscht allen  
Narren eine fröhliche  
Kampagne!*



*Hat man Probleme Blumen zu finden,  
lässt man sich hier ein Sträußchen binden!*

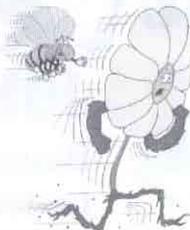


**GÄRTNEREI EULER**

36367 Wartenberg-Angersbach

Telefon 0 66 41 - 33 59

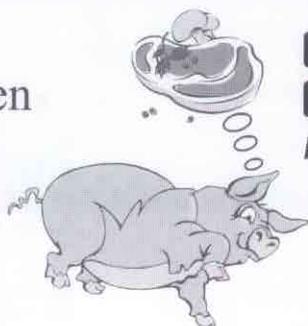
Telefax 0 66 41 - 43 89



*Topfpflanzen,  
Schnittblumen,  
Trockengestecke  
und vieles mehr!*



Unsere  
Angestellten  
denken  
rechtzeitig  
an ihre  
Zukunft!



## Haus- und Partyservice

Rita u. Wolfgang Schad

Am Kirchberg  
36367 Wartenberg  
Tel.: 0 66 41 - 44 25

# Rathausstürmung am Freitag, 17.01.2003 ab 18.30 Uhr!

“Ich will ein Vorsorge-Konzept,  
das sich nach uns richtet.”



Leben heißt Veränderung. Deshalb haben wir ein Vorsorge-Konzept für Sie entwickelt, das neben hoher Sicherheit auch eine neue Flexibilität bietet. Ein modulares System aus vier Bausteinen, die jederzeit an Ihre Bedürfnisse angepasst werden können: Alters-, Berufunfähigkeits-, Hinterbliebene- und Pflegevorsorge. Wir als Ihr Allianz Fachmann beraten Sie gern. Hoffentlich Allianz Versichert.

## Versichern Vorsorge Vermögen

Alles über das maßgeschneiderte Sicherheitspaket in Ihrem  
Versicherungsfachgeschäft

## Richard Rockel & Bertram Rockel

Bahnhofstr.40, 36341 Lauterbach, Telefon 06641/2247

Generalvertretung der Frankfurter Allianz

# glänzende Ideen

für Ihr Unternehmen

## Zündstoff

Büro für Kommunikationsdesign

**Regina Sternstein**  
Dipl. Kommunikationsdesignerin

Goethestraße 21  
36367 Wartenberg-Angersbach  
Germany

Fon | + 49 - 66 41 - 61 229  
Fax | + 49 - 66 41 - 91 99 18  
Mobil | 0 173 - 65 93 893

[regina.sternstein@t-online.de](mailto:regina.sternstein@t-online.de)  
Internet: [www.zuendstoff.org](http://www.zuendstoff.org)

— Wedde Werbung mach oh weisst net bee,  
— Wedde abbes Gedrucktes besonnest schiee,  
— Oh bruchst'es schweng, weils doch bressiet,  
— Roff **Zündstoff** oh bann Diech doas intressiet.  
— Iech männädsch doas oh disain Der Die Sach,  
— Iech kemmen miech, da doas is mi Fach.

Gerade vier Wochen ist das junge Paar verheiratet, da ruft Cornelia ihe Mutter an und schluchzt: "Wir hatten unseren ersten Krach."

"Nur ruhig, mein Kind, das kommt in jeder Ehe mal vor."

"Mag sein, aber ich weiß nicht wohin mit der Leiche?"

Einmal  
probiert,  
für immer  
verführt!

## *Bauernbrotbäckerei Arnold Herber*

*Lauterbacher Str. 17  
36367 Wartenberg-Angersbach  
Telefon: 06641-2221*



# Die Ahnengalerie

*Prinzenpaare des CCZ*



**1. Prinzenpaar 1969/70  
Kurt Ganß u. Ingrid Wahl**



**3. Prinzenpaar 1971/72  
Rainer Möller u. Hildegard Krämer**



**4. Prinzenpaar 1972/73  
Hartmut u. Brigitte Neun**



**2. prinzenpaar 1970/71  
Rainer Krug u. Siglinde Killer**

Becker-Ortwein  
**Connection GbR**

Computersysteme  
Computerzubehör  
Service  
Aufrüstung von PCs

... versuchen, Probleme  
mit dem „Volks-PC“ bei  
einem Hotlinegespräch  
zu lösen ...

ENTWEDER



ODER

... lieber gleich zur  
Becker-Ortwein-Connection  
gehen!

Borngartenweg 6  
36367 Wartenberg / Angersbach

Fon ( 06641 ) 91 72 74  
eM@il: info@boconnection.de

Ein Mann kommt in ein Blumengeschäft und fragt nach Blumen für seine erste Verabredung mit der neuen Flamme.

Die Verkäuferin sagt:

"Nehmen Sie **Rosen**, die sind für's **Liebkosen**.

Oder nehmen Sie **Narzissen** die sind gur für's **küssen**."

Da sagt dr Mann: "Ich glaue ich weiß jetzt was ich nehme, geben Sie mir bitte die **Wicken** dahinten.

SUNNY  SIDE

SONNENSTUDIO

**Um golden braun zu werden,  
mußt Du nicht auf Türme steigen,  
geh ins Sunny Side auf Erden!**

**Öffnungszeiten:**

Montag - Freitag	9.00 - 21.00 Uhr
Samstag	9.00 - 18.00 Uhr
Sonntag	10.00 - 15.00 Uhr

# „Alles vo ons ...“

Gaanz vill beym Schnaejel:  
Faenster, Diern, Mebel, Desch,  
Schaenk o nooch vill mee!  
Fier Angeschbaecher, fier  
Lannehieser, fier Feller, fier  
Ludderbaecher un au fier Freeme.

Schreinerei

## Gerhard Rodemer

Industriestraße 3 • 36367 Wartenberg-Angersbach • Telefon (06641) 5328  
Telefax (06641) 62382 • [www.schreinerei-rodemer.de](http://www.schreinerei-rodemer.de)



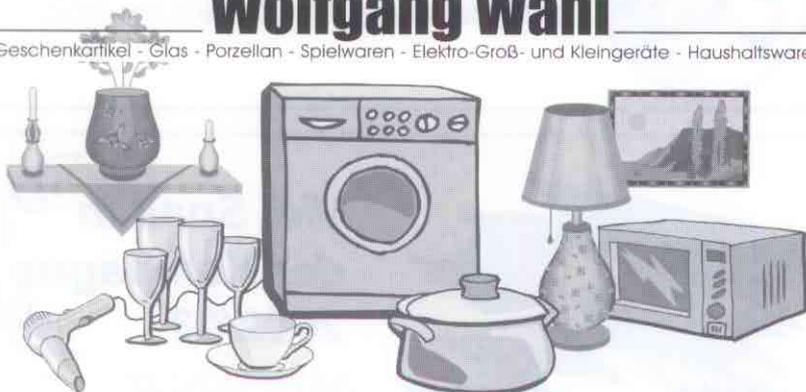
Bey ons gitts  
was zum Gucke!

*Wenn Du nicht weißt, was Du schenken sollst: geh zu Schmieds!*

Villeroy + Boch Center

## Wolfgang Wahl

Geschenkartikel - Glas - Porzellan - Spielwaren - Elektro-Groß- und Kleingeräte - Haushaltswaren



Lauterbacher Straße 4, Wartenberg-Angersbach  
Telefon 0 66 41 - 27 19



Mitteilung an alle Mitglieder des CCZ:  
Bei Änderung von persönlichen Daten, wie  
Wohnort, Bankverbindung etc., bitten wir  
um Mitteilung an den Vorstand des CCZ.

Danke!



**Viel Spaß in  
der Kampagne  
2002/03**

An der Münz 32  
36341 Lauterbach  
Telefon 0 66 41 - 56 12

**Verzinkt sind viele.  
Vergoldet nur die Besten.**



Opel. Frisches Denken für bessere Autos.



### Der Opel Vectra

Jetzt serienmäßig mit  
„Goldenem Lenkrad“.  
Denn an ihm kam die hoch-  
karätige Jury nicht vorbei:

dem neuen Opel Vectra. In  
der Bild am Sonntag zum  
besten aller Mittelklasse-  
Autos gekürt.

---

**Erfahren Sie den Komfort**

**einer neuen Klasse**

**bei einer ausführlichen Probefahrt.**

---

*Ihr Opel Partner*

**Autohaus Schött**

36341 Lauterbach • Tel. 0 66 41 / 7077 • Fax 0 66 41 / 57 97

## So entsteht ein Orden!

Nachdem das Motto der Kampagne feststeht, beginnt Heike Pietsch mit dem Entwurf des Ordens. Sie fertigt ein Wachsmodell an, wonach von der Firma Roth Guss in Stockhausen zwei Alu-Orden gegossen werden. Diese beiden Exemplare dienen in erster Linie als Orden für das Prinzenpaar.



Doch bevor die Hoheiten ihre ca. 450 g schweren Orden erhalten, werden diese als Vorlage für die Negativ-Gips-Formen, in 10-facher Ausführung, verwendet.

150 kg Ton aus dem Westerwald werden in Portionen geschnitten und die so entstandenen Scheiben in die Gips-Formen gepresst. Mit Druckluft werden nun die Orden ausgelöst, auf Brettchen gelegt und zwei Wochen zum Trocknen gestellt.



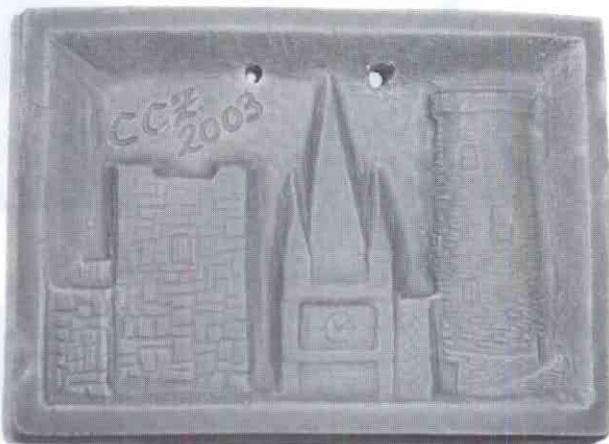
Nach dem Trocknen werden die Orden gereinigt und die Kanten geschliffen.



Jetzt können die Orden mit einer grauen Engobe überzogen werden, die beim Brennen im Elektro-Ofen bei einer Temperatur von 960° Celcius braun wird und einen schimmernden Seidenglanz bekommt. Der Brennvorgang dauert ca. einen Tag, ebensolange müssen die Orden auskühlen.



Jetzt werden nur noch die Bänder eingefädelt und die Kampagne kann beginnen, Helau!



## Einrichtungshaus Ralf Franz

Lauterbacher Straße 24 - 36367 Wartenberg



Wasserbetten

[www.Wasserbetten-Studio-Wartenberg.de](http://www.Wasserbetten-Studio-Wartenberg.de)

Probeschlafen im Wasserbett - Vereinbaren Sie einen Termin!

Wir beraten Sie gerne ausführlich.

Rufen Sie uns an - Telefon 0 66 41 - 91 90 - 40

Ein *eigenes* Haus wäre schön,

aber können wir uns  
das auch *leisten*?

[...kostengünstig  
Bauen durch einen  
großen Anteil möglicher  
Eigenleistung.]

Im Holzhausbau  
kein Problem!



Güteüberwachter Holzhausbau

NEW ART HOLZBAU

Beratung  
Planung  
Statik  
Konstruktion  
Montage



NEW ART  
HOLZBAU GmbH

...natürlich mit Holz!

Schlitzstr. 24 • 36110 Schlitz - Willsh. • Tel. 0 66 42 / 91 99 04 / 5

**Hubert Wahl** Bankfachwirt · Bezirksleiter der Bausparkasse Schwäbisch-Hall  
Goethestraße 21 | 36367 Wartenberg | Fon (0 66 41) 61 22 9 | Fax (0 66 41) 91 99 18 | Mobil (01 73) 21 45 383

Wedde bou oh bruchst nooch Gähld,  
Schweng Gassewaldesch Hubert bestahld.

Pennunze doas is mie Fach,  
Egoal bas Ihr demit wollt mach.

Rofft oh o spräjcht bescheid bann Ihr hatt Ziet,  
Fier wenich Zense kann iich Ouch Abbes gebiet.

Unn au bann Ihr de Prämie vom Stoat wollt hoh,  
Seijder beij mier om rechdiche droh!



 Volksbank  
Lauterbach-Schlitz eG

**Schwäbisch Hall**  
Auf dem Steine können Sie bauen



ENTWURF  
REPRODUKTION  
DRUCK  
WEITERVERARBEITUNG

Unsere Erfahrung,  
Flexibilität und  
Vielseitigkeit in  
Sachen Druck ist  
**IHR VORTEIL**

**Senff-Druck**

Inh. Bernd Möller

36367 Wartenberg-Angersbach  
Gerhart-Hauptmann-Straße 5  
Telefon 0 66 41/40 75  
Telefax 0 66 41/6 18 50  
e-Mail: senff-druck@t-online.de



Braucht ihr Stoffe, Fransen, Borten,  
wir haben davon viele Sorten.  
Für Garde, Ballett oder Abendkleid  
wir halten viele Stoffe bereit.

- Kurzwaren
- Stoffe
- Patchworkstoffe
- Patchworkkurse
- Strumpfwolle
- Knöpfe in großer Auswahl

*Nähstube*

Susanne Hedrich-Rößel  
Mainzer Gasse 15  
36304 Alsfeld  
Telefon/Fax (0 66 31) 91 80 30

# Tankstelle Funk

## Back-Stubb

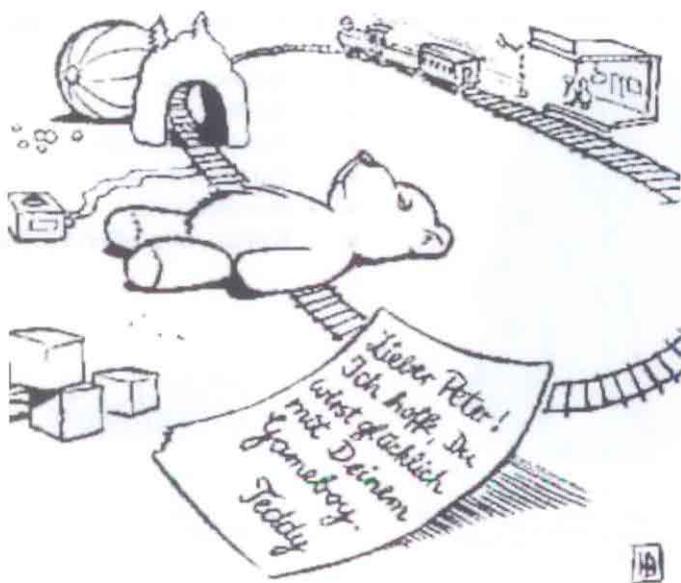
Vogelsbergstraße 54 - 36341 Lauterbach

**Tel. : 06641/2784 Fax: 06641/61267**

Internet: [www.tankstelle-funk.de](http://www.tankstelle-funk.de) eMail: [info@tankstelle-funk.de](mailto:info@tankstelle-funk.de)

Service rund um's Auto

## KINDERZIMMER- DRAMEN:



## Europa

Europa ist ein Kontinent,  
auch Stier wird er genannt,  
Ein Ochse sieht ganz ähnlich aus,  
das liegt doch auf der Hand.

Was uns einst trennte, ist jetzt vereint,  
die Grenzen sind gebannt,  
die Ochsen gehn jetzt ungehemmt,  
einfach durch 's ganze Land.

Der Turm der DM, der war hoch  
und trotzte den Gezeiten,  
Julius wurde er einst genannt,  
was waren das noch für Zeiten.

Der EURO Turm, der ist nicht hoch,  
er geht halt in die Breite  
und wo er einst geboren wurd,  
siehst du auf der anderen Seite.

Der Michel hat eine Zipfelmütz,  
die geht über beide Ohren,  
der große EURO ist jetzt da,  
die DM hat verloren.

Mit der Sprache! ja da hapert's noch,  
das dauert noch ein Weilchen,  
bis das Deutsch dann englisch klingt,  
beim Song, konnten wir's bereits erreichen.

Der Michel trägt die Zipfelmütz,  
zwar immer noch ganz oben,  
doch der Bommel, der wurd lang,  
und reicht fast bis zum Boden.

# CCZ

## Sie können unser Vereinsheim mieten!

...für Ihre Geburtstagsfeier, Silberhochzeit und... und... und...  
interessiert?

Rufen Sie Familie Dreiseitel an: Tel.: 06641-79 44

- HEISSLUFTTROCKNER
  - BAHNREINIGUNGEN
  - AUTO-CLEAN  
KLISCHEEREINIGUNGEN
  - VAKUUM-TRANSPORT
- und
- UV-POLYMERISATIONS-  
ANLAGEN

für die Wellpappen- und  
Kartonagenindustrie

ZUR QUALITÄTSVERBESSERUNG UND PRODUKTIONSSTIEGERUNG



DUO TECHNIK GmbH

An der Wascherde 7

D-36341 Lauterbach

Phone +49(0)6641 / 9695-0

Fax +49(0)6641 / 9695-40

E-Mail: [info@duo-technik.de](mailto:info@duo-technik.de)

Internet: [www.duo-technik.de](http://www.duo-technik.de)

Zwei Arbeitskollegen im Gespräch:  
"Sag mal, wenn ich mal etwas mit Deiner  
Frau hätte, Du weißt schon, wären wir  
dann eigentlich verwandt?"  
"Nee, quitt!"

## CCZ-Clubabend der Männer!

Unter dem Motto:

"Mannenfastnacht"

Donnerstag, 27.02.2003

19.11 Uhr im Vereinsheim



Galerie

Zum Kleinen Max

19

99

Am Sportzentrum 6

36367 Wartenberg

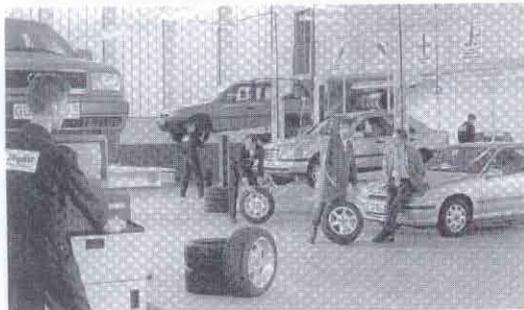
06648 - 1374

06648 - 1374



*Inh. Gabriele Hohmann*

BEI UNS KOMMT DIE WARE NICHT VOM BAND,  
WIR ARBEITEN MIT HERZ UND HAND.  
GESCHENKARTIKEL FÜR GROSS UND KLEIN,  
SCHAUT DOCH EINFACH MAL HEREIN.



## Die Spezialisten für Reifen- und Autoservice.

Wir bieten Ihnen besten Service und kompetente Beratung für alles, was mit Reifen, Auspuff, Bremsen, Stoßdämpfern zu tun hat.

Und noch mehr rund ums Auto. Zuverlässigkeit und präzises Arbeiten sind für uns eine Selbstverständlichkeit - über 200mal in Deutschland.

# Vergölst

## Reifen + Autoservice

Vogelsbergstraße 120, 36341 Lauterbach,  
Fon: 06641-7122, Fax: 06641-62351

# FRISCHKORN

Heizung • Klima • Lüftung • Sanitär

**Zukunftsweisende Haustechnik  
ist unser Handwerk**

**Planung • Wartung • Installation  
24 h Kundendienst**

 **(0 66 41) 91 76 98**

**Fax (0 66 41) 91 76 97**

[heizung@frischkorn.de](mailto:heizung@frischkorn.de)

**Hopfmannsfelder Straße 9  
36341 Lauterbach-Frischborn**



**Alsfeld  
Lauterbach**

## REIFEN-BROD

### TOP-REIFEN, TOP-SERVICE

Als Top-Adresse für gewissenhaften Reifenservice bieten wir Ihnen neben einer großen Auswahl an Markenreifen:

- \* sorgfältige Erledigung aller Arbeiten durch geschultes Werkstattpersonal
- \* freundlichen, professionellen Service zu fairen Preisen.

Fahren Sie bei uns vor und überzeugen Sie sich selbst!  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



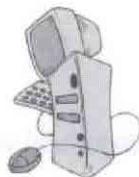
**POWERED**  
by [www.reifen-brod.de](http://www.reifen-brod.de)

## S O S Büroservice Ortwein

Service

Organisation

Sekretariat



Isolde Ortwein  
Lauterbacher Straße 44  
36367 Wartenberg  
Telefon (0 66 41) 9 11 00 51  
Fax (0 66 41) 9 11 00 53  
D2 0 17 26 67 23 86  
E-Mail [Isolde.Ortwein@T-Online.de](mailto:Isolde.Ortwein@T-Online.de)



**Beitrittserklärung**

Ich (wir) möchte(n) beim Zeppe Mitglied werden.

**Änderungsantrag**

Folgende Angaben haben sich geändert.

Name: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_

**Mein (unser) Jahresbeitrag ist:**

Erwachsener € 8,00

Kind € 2,00

Familienbeitrag € 17,00

Der Familienbeitrag enthält zwei Erwachsene und alle Kinder unter 16 Jahren.

Name: \_\_\_\_\_ Geb.: \_\_\_\_\_

**Der Beitrag soll von folgendem Konto abgebucht werden:**

Konto Nr.: \_\_\_\_\_

Bankleitzahl: \_\_\_\_\_

Name der Bank: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_ Bei Minderjährigen Unterschrift des gesetzlichen Vertreters



**Beitrittserklärung**

Ich möchte bei dem am 09.12.1992 gegründeten Förderverein des Carneval Club Zeppe Mitglied werden.

**Änderungsantrag**

Folgende Angaben haben sich geändert.

Name: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_

**Mein Förderbeitrag ist:**

\_\_\_\_\_ €  
(Mindestbeitrag € 11,00)

**Der Beitrag soll von folgendem Konto abgebucht werden:**

Konto Nr.: \_\_\_\_\_

Bankleitzahl: \_\_\_\_\_

Name der Bank: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_ Bei Minderjährigen Unterschrift des gesetzlichen Vertreters

*Seit über 475 Jahren:*

# Lauterbacher



*heute*

*&*

*damals*

**...eine köstliche Tradition!**

Zu guter Letzt

## *Herzlichen Dank*

an alle unsere Inserenten

## *Herzliche Bitte*

an unsere Freunde, Gönner und Mitglieder:

berücksichtigen Sie bei Ihren Einkäufen bitte auch einmal unsere Inserenten.



### Impressum

ZEPPE-Zeitung "Wartenberger Karneval", 28. Auflage, Kampagne 2002/2003

Herausgeber: Carneval Club Zeppe 1965 Angersbach e.V.

36367 Wartenberg-Angersbach

Texte, Zeichnungen und Bilder: Copyright by CCZ - Zeitungsausschuß

**Der**



**wünscht allen Freunden  
des Karnevals eine fröhliche  
Kampagne 2002/2003!**

**Besuchen Sie doch mal unsere Seiten  
im Internet:**

**[www.cczeppen.de](http://www.cczeppen.de)**